

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 9725/37/2024-38409/2024/Z23

Bratislava 04. 11. 2024



**R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povolovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe žiadosti prevádzkovateľa a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 3, a č. 4 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva

**zmenu č. 23 integrovaného povolenia**

č. 1060/OIPK-305/06-VI/370120605 zo dňa 01. 03. 2006 v znení neskorších zmien

pre prevádzku: **„Výroba síry, Regenerácia amínového rozpúšťadla, Stripovanie kyslých vôd, Regenerácia kyseliny sírovej, SWAATS“** (ďalej len prevádzka) Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava

pre prevádzkovateľa:

obchodné meno:	SLOVNAFT, a.s.
sídlo:	Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
IČO:	31 322 832
VS:	370 120 605

Prevádzka je zaradená podľa kategorizácie v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom:

**1. Energetika**

**1.2 Rafinácia minerálnych olejov a plynov**

**4. Chemický priemysel**

**4.2 b) Výroba anorganických chemických látok, ktorými sú kyseliny / kyselina sírová**

**4.2 e) Výroba anorganických chemických látok, ktorými sú nekovy / síra**

## **SWAATS**

### **4. Chemický priemysel**

#### **4.3. Výroba hnojív založených na báze fosforu, dusíka alebo draslíka – jednoduché alebo zložené hnojivá**

## **I.**

**Do výrokovej časti integrovaného povolenia sa dopĺňa text v nasledovnom znení:**

Súčasťou konania o zmene č. 23 integrovaného povolenia podľa zákona o IPKZ je konanie:

#### **V oblasti ochrany ovzdušia**

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona o IPKZ – súhlas na inštaláciu automatizovaného meracieho systému emisií a automatizovaného meracieho systému kvality ovzdušia a na ich prevádzku, na ich zmeny a na prevádzku po vykonaných zmenách,
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona o IPKZ – súhlas alebo schválenie technického výpočtu údajov o dodržaní emisných limitov alebo technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania;

## **II.**

### **Inšpekcia v oblasti ochrany ovzdušia u d e ľ u j e s ú h l a s**

**- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona o IPKZ** – súhlas na inštaláciu automatizovaného meracieho systému emisií a automatizovaného meracieho systému kvality ovzdušia a na ich prevádzku, na ich zmeny a na prevádzku po vykonaných zmenách podľa projektovej dokumentácie „AMS-E Analyzers Replacement - AMS-E pre SAR, 3D s.r.o., Lombardiniho 22/A, Bratislava, číslo zväzku 223030\_04, dátum vypracovania 06/2024“.

. V rámci renovácie budú vymenené zariadenia odberu, prepravy a prípravy vzorky ako aj samotný analyzátor spalín. Systém bude umiestnený v pôvodnom emisnom kontajneri, ktorý bude ošetrený proti korózii.

Súčasťou je aj uvedenie AMS – E do skúšobnej prevádzky.

1. Inšpekcia udeľuje súhlas na zmenu automatizovaného meracieho systému (AMS) pre VJ SAR a uvedenie zmenenej AMS do skúšobnej prevádzky, podľa projektovej dokumentácie „AMS-E Analyzers Replacement - AMS-E pre SAR, 3D s.r.o., Lombardiniho 22/A, Bratislava, číslo zväzku 223030\_04, dátum vypracovania 06/2024
2. Termín začatia a ukončenia výmeny AMS je prevádzkovateľ povinný písomne oznámiť inšpekcii do 10 dní od začatia výmeny, resp. od jej ukončenia.
3. Skúšobná prevádzka sa povoľuje do 12 mesiacov od ukončenia výmeny AMS.
4. Počas skúšobnej prevádzky musí prevádzkovateľ zabezpečiť vykonanie úplnej funkčnej skúšky AMS nezávislým, oprávneným subjektom podľa príslušných právnych predpisov.
5. Nedostatky zistené oprávneným subjektom v priebehu skúšky AMS, resp. zistené alebo

- vznesené orgánom ochrany ovzdušia je potrebné zosúladiť s platnými právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia pred uvedením AMS do trvalej prevádzky.
6. AMS musí umožniť vyhotovenie protokolov podľa vyhlášky MŽP SR č. 249/2023 Z.z. o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí (ďalej len „vyhláška o monitorovaní“).
  7. Prevádzkovateľ počas skúšobnej prevádzky aktualizuje prevádzkovú dokumentáciu AMS (príručka AMS a prevádzková kniha AMS,...).
  8. Podľa vyhlášky o monitorovaní musí vyhodnocovací softvér AMS trvalo umožňovať diaľkové vyvolanie údajov oprávneným osobám a orgánom ochrany ovzdušia (OÚ Bratislava a inšpekcia) z pamäti monitorovacieho systému. Elektronický prenos dát požadujeme riešiť pomocou internetu vždy za predchádzajúci deň.
  9. Činnosť vyhodnocovacieho systému (datalogger, PC) musí byť chránená proti neoprávneným zmenám konštánt, prepočítavacích faktorov, systémového času, náhradných hodnôt stavových a referenčných veličín a ďalších systémových údajov v súlade so stavom techniky automatizovaného merania v čase inštalovania automatizovaného meracieho systému emisií vrátane zaznamenania a úplného identifikovania každej zmeny a osoby vykonávajúcej akúkoľvek zmenu konfigurácie automatizovaného meracieho systému.
  10. Navrhované AMS musia tiež spĺňať:
    - požiadavky zisťovania množstva znečisťujúcich látok a údajov o dodržaní emisných limitov v súlade s platnými predpismi, vrátane príslušných technických noriem,
    - požiadavky a podmienky prevádzky uvedené v projektovej dokumentácii,
    - požiadavky a podmienky prevádzky uvedené v prevádzkových predpisoch výrobcu konkrétneho AMS,
    - požiadavky uvedené v právnych predpisoch na úseku ochrany ovzdušia,
  11. Prevádzkovateľ použije náhradné hodnoty emisných a referenčných veličín, používaných počas poruchy, kalibrácie, kontroly alebo iného času neprevádzkovania emisného automatizovaného monitorovacieho systému pre výpočet poplatkov za znečisťovanie ovzdušia.
  12. Pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení – elektrická inštalácia v priestoroch s nebezpečenstvom výbuchu vrátane ochrany pred účinkami atmosférickej a statickej elektriny vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12, § 13 vyhlášky č. 508/2009 Z.z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou.
  13. Predmetný AMS je možné uviesť do trvalej prevádzky len so súhlasom, ktorý bude udelený inšpekciou formou zmeny povolenia. K žiadosti o súhlas na uvedenie do trvalej prevádzky je potrebné predložiť Správu o úplnej funkčnej skúške AMS, a dokladovať splnenie podmienok tohto súhlasu.
  14. Prevádzkovateľ vykoná oprávnené diskontinuálne meranie emisií z VJ SAR počas skúšobnej prevádzky AMS v intervale raz za 12 mesiacov pre znečisťujúce látky SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub> a CO na preukázanie dodržania emisných limitov určených v integrovanom povolení.

– **podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona o IPKZ** súhlas alebo schválenie technického výpočtu údajov o dodržaní emisných limitov alebo technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania;

**Tento súhlas bude uplatnený iba počas výmeny AMS–E.**

– pre hmotnostné koncentrácie znečisťujúcich látok a množstvo znečisťujúcich látok na účely výpočtu množstva emisií sa použijú ako náhradné hodnoty priemerné ročné hodnoty za predchádzajúci kalendárny rok.

Vo zverejňovaných emisných protokoloch počas výmeny AMS–E:

- nebude zverejňovaná číselná emisná hodnota – údaj o dodržaní učenej emisnej požiadavky, t. j. počas obdobia výmeny AMS – E nebude kontinuálne zisťovaná číselná emisná hodnota – údaj o dodržaní určenej emisnej požiadavky,
- namiesto aktuálnej číselnej hodnoty vyjadrujúcej množstvo vypustenej znečisťujúcej látky bude uvedená číselná hodnota – náhradná hodnota množstva vypustenej znečisťujúcej látky za predchádzajúci kalendárny rok;

Počas výmeny AMS – E sa na počet neplatných hodnôt/dní požiadavka § 7 odsek (5), písmeno k) a Príloha č.5 , bod A, odsek 4, písmeno i) vyhlášky č. 249/2023 Z. z. nevzťahuje.

### **III.**

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 1060/OIPK-305/06-VI/370120605 zo dňa 01. 03. 2006 v znení jeho zmien a doplnkov zostávajú nezmenené. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## **Odôvodnenie**

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 3 a bod č. 4 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov a na základe žiadosti prevádzkovateľa Slovnaft a.s., predloženou splnomocnenou organizáciou 3D s.r.o., Lombardíniho 22A, 831 03 Bratislava pod zn. PetMik/223030\_04\_SAR\_01 zo dňa 30. 07. 2024 vydáva zmenu č. 23 integrovaného povolenia pre prevádzku.

Vzhľadom na to, že sa nejedná o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky, podanie žiadosti nebolo spoplatnené podľa zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Predmetom zmeny č. 23 bolo vydanie súhlasu na inštaláciu automatizovaného meracieho systému emisií a automatizovaného meracieho systému kvality ovzdušia a na ich prevádzku, na ich zmeny a na prevádzku po vykonaných zmenách a súhlas alebo schválenie technického výpočtu údajov o dodržaní emisných limitov alebo technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania.

**Súčasťou konania podľa zákona o IPKZ bolo konanie:**

## V oblasti ochrany ovzdušia

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona o IPKZ – súhlas na inštaláciu automatizovaného meracieho systému emisií a automatizovaného meracieho systému kvality ovzdušia a na ich prevádzku, na ich zmeny a na prevádzku po vykonaných zmenách,
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona o IPKZ – súhlas alebo schválenie technického výpočtu údajov o dodržaní emisných limitov alebo technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania;

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila listom č. 9725/37/2024-31083/2024/Z23 zo dňa 20. 08. 2024 účastníkom konania (prevádzkovateľ, 3D s.r.o., Magistrát hl. mesta SR Bratislava) a dotknutému orgánu (Okresný úrad Bratislava, Odbor ochrany životného prostredia) začatie správneho konania vo veci vydania zmeny č. 23 integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba síry, Regenerácia amínového rozpúšťadla, Stripovanie kyslých vôd, Regenerácia kyseliny sírovej, SWAATS“ a určila účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu na vyjadrenie.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. (10) zákona o IPKZ upustila od:

- zverejnenia žiadosti,
- zverejnenia výzvy a informácií,
- požiadania obce o zverejnenie výzvy a informácií,
- niektorých náležitostí a príloh žiadosti podľa § 7 zákona o IPKZ;

K žiadosti o zmenu integrovaného povolenia sa v stanovenej lehote vyjadril:

- Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, MAGS OZP 45610/2024 – 525543 zo dňa 17. 09. 2024 – dáva nasledovné stanovisko:

*S udelením súhlasu podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. zákona o IPKZ počas ustáleného chodu výrobnnej jednotky SAR súhlasíme v prípade, že nie je možné predmetnú renováciu AMS-E na výrobnnej jednotke SAR preukázateľne vykonať počas obdobia trvania odstávky výrobnnej jednotky. Uvedené uvádzame s ohľadom na minimalizáciu časového intervalu počas roka, kedy nie sú kontinuálne zisťované koncentračné hodnoty a množstvo vypúšťaných znečisťujúcich látok a meranie emisií je nahradzované technickým výpočtom v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov. S udelením súhlasu podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ v zmysle znenia predloženej žiadosti súhlasíme v prípade, že nie je možné predmetnú renováciu AMS-E na výrobnnej jednotke SAR preukázateľne vykonať počas obdobia trvania odstávky výrobnnej jednotky. Počas skúšobnej prevádzky zaviazat' prevádzkovateľa vykonať oprávnené diskontinuálne meranie emisií z výrobnnej jednotky SAR v intervale raz za 3 mesiace na preukázanie dodržania emisných limitov určených v integrovanom povolení.*

Inšpekcia po doručení stanoviska účastníka konania zaslala podľa § 33 ods. (2) zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v platnom znení podklady rozhodnutia s možnosťou vyjadriť sa k podkladom a k spôsobu ich zistenia s možnosťou návrhu ich doplnenia v termíne do 7 dní od doručenia listu č. 9725/37/2024-34471/2024 zo dňa 09. 10. 2024.

V stanovenom termíne sa vyjadril prevádzkovateľ listom č. SN/R/2024/018854/Z zo dňa 10. 10. 2024 v znení:

- k stanovisku Hlavného mesta SR Bratislava č. MAGS OZP 45610/2024 – 525543 zo dňa 17. 09. 2024  
cit.:  
„V žiadosti o zmenu IP č.23 je uvedené, že: „Vo zverejňovaných emisných protokoloch počas výmeny AMS-E: - nebude zverejňovaná číselná emisná hodnota - údaj o dodržaní určenej emisnej požiadavky, - namiesto aktuálnej číselnej hodnoty vyjadrujúcej množstvo vypustenej znečisťujúcej látky bude uvedená číselná hodnota - náhradná hodnota množstva vypustenej znečisťujúcej látky za predchádzajúci kalendárny rok.“ t.j. množstvo vypúšťaných znečisťujúcich látok nie je potrebné zisťovať technickým výpočtom. Dĺžka štandardnej technickej zarážky na danej výrobnjej jednotke nepostačuje na rozsah daných prác a odstavenie do generálnej opravy je naplánované až v roku 2027. Vzhľadom na vek a technický stav aktuálnych zariadení bolo zvážené, že ich výmenu je potrebné uskutočniť v skoršom termíne. V prípade, ak počas skúšobnej prevádzky AMS-E bude nariadené vykonávať diskontinuálne oprávnené meranie emisií, tak interval merania žiadame určiť podľa vyhlášky č.249/2023 Z.z. o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí, § 11, odsek (4) (4) Interval periodického merania je a) dvanásť kalendárnych mesiacov, ak je kontinuálne meranie nahradené periodickým meraním, a v prechodnom období do nainštalovania automatizovaného meracieho systému emisií.“

### **Vyjadrenie inšpekcie**

- Inšpekcia nariadila prevádzkovateľovi počas skúšobnej prevádzky vykonávať oprávnené diskontinuálne meranie emisií raz za 12 mesiacov podľa vyhlášky č. 249/2023 Z.z. o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí, § 11, odsek (4).

Iné vyjadrenia a námety k žiadosti v určenej lehote neboli vznesené. Inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili vydaniu zmeny č. 23 integrovaného povolenia.

Vzhľadom na to, že zmena v činnosti prevádzky nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia všetkých predložených dokladov, vyjadrení účastníkov konania, dotknutého orgánu štátnej správy, stavu a zabezpečenia prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia činnosti prevádzky podľa zákona o IPKZ a usúdila, že nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania, a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## **P o u č e n i e**

Proti tomuto rozhodnutiu môžu podľa § 54 ods. 1 a 2 správneho poriadku účastníci konania v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia podať odvolanie na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

RNDr. Peter Valentovič, PhD.  
poverený vykonávaním funkcie riaditeľa

Doručuje sa:

1. SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
2. Magistrát hl. mesta SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Okresný úrad Bratislava, Odbor starostlivosti o ŽP, Tomášikova č. 46, 832 05 Bratislava 3

